11 février 2019

Original: français

Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques Session de 2019

New York, 29 avril-3 mai 2019
Point 12 de l'ordre du jour provisoire*
Terminologie toponymique (Groupe de travail sur la terminologie toponymique)

Actualisation du Glossaire de termes pour la normalisation des noms géographiques

Résumé**

Le texte intégral du présent document comprend une proposition de nouveaux termes pour compléter, enrichir, corriger et rectifier certaines définitions, permettant ainsi une mise à jour du glossaire terminologique du Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques, édité il y a déjà plus de 14 ans, en 2002.

Il contient des suggestions de nouveaux termes et en précise ou en corrige d'autres. À titre d'exemple, certains termes cités dans le glossaire ne sont pas définis, comme « sigle », « sabir », « patronyme » ou « espace en partage ». D'autres termes sont à revoir ou à corriger, tels « ethnonyme », « éponyme », « répertoire », « index toponymique » ou « nom traditionnel ». D'autres, enfin, sont de nouveaux termes, tels « normalisation régionale », « nom international », « dénomination consensuelle » ou « dénomination conflictuelle ».

^{**} Le rapport complet (GEGN.2/2019/48/CRP.48) a été établi par Brahim Atoui. Il pourra être consulté, uniquement dans la langue de l'original, à l'adresse suivante : https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st session UNGEGN.html.





^{*} GEGN.2/2019/1.